

FRANCISCO DE GOYA

Episode 206

Small Town
Spanish
Teacher

Francisco de Goya y Lucientes nació el 30 de mayo de 1746 en Fuendetodos, España. Su padre era artesano e inspiró en el joven Francisco un deseo de dedicarse al arte. Típicamente, los chicos que querían estudiar arte empezaban en academias cuando tenían 10 años. Sin embargo, la familia de Goya tenía problemas económicos y Goya trabajó para ayudar a su familia.

Francisco de Goya y Lucientes was born on May 30, 1746, in Fuendetodos, Spain. His father was a craftsman and inspired a desire for art in young Francisco. Typically, boys who wanted to study art began at academies when they were 10 years old. However, Goya's family had financial problems, and Goya worked to help his family.

Finalmente, cuando tenía 13 años, Goya empezó sus estudios en la Academia de Dibujo de Zaragoza. Goya se enfocó mucho en sus habilidades artísticas y practicó mucho. Quería ir a una universidad más prestigiosa, pero como su familia no tenía mucho dinero, Goya necesitaba una beca.

Finally, when he was 13 years old, Goya began his studies at the Academy of Drawing in Zaragoza. Goya focused a great deal on his artistic abilities and practiced a lot. He wanted to go to a more prestigious university, but because his family did not have much money, Goya needed a scholarship.

Goya participaba en varios eventos y competiciones para ganar una beca para sus estudios, pero desafortunadamente, no recibió ninguna. Goya tenía poco dinero en el banco. No era suficiente para ir a una universidad buena, pero sí fue suficiente para viajar a Italia por un tiempo.

Goya participated in various events and competitions to win a scholarship for his studies, but unfortunately, he did not receive one. Goya had little money in the bank. It was not enough to go to a good university, but it was enough to travel to Italy for a while.

En Italia, Goya visitaba los museos donde observaba las obras maestras de grandes artistas como Leonardo da Vinci, Tintoretto, Caravaggio, Guido Reni, Rubens y Rafael. Goya escribió sus pensamientos en un cuaderno que ahora está en Madrid en el Museo del Prado.

In Italy, Goya visited museums where he observed the masterpieces of great artists such as Leonardo da Vinci, Tintoretto, Caravaggio, Guido Reni, Rubens, and Raphael. Goya wrote his thoughts in a notebook that is now in Madrid, at the Prado Museum.

Goya volvió a España con inspiración y experiencia. Ganó trabajo haciendo pinturas religiosas para iglesias. Hizo varios murales y frescos. Uno de los más famosos es “La adoración del nombre de Dios” que está en la Basílica de Nuestra Señora del Pilar en Zaragoza.

Goya returned to Spain with inspiration and experience. He found work making religious paintings for churches. He made several murals and frescoes. One of the most famous is “The Adoration of the Name of God,” which is in the Basilica of Our Lady of the Pillar in Zaragoza.

Goya descansó de su trabajo brevemente en 1773 para casarse. Su esposa se llamaba Josefa Bayeu. El hermano de Josefa, Francisco, fue un artista establecido y ayudó a Goya en su vida profesional. En 1775, Goya y Josefa fueron a vivir a Madrid porque Francisco encontró trabajo para él con la familia real.

Goya took a short break from his work in 1773 to get married. His wife was named Josefa Bayeu. Josefa’s brother, Francisco, was an established artist and helped Goya in his professional life. In 1775, Goya and Josefa went to live in Madrid because Francisco found work for him with the royal family.

Con su nuevo trabajo, Goya tenía acceso a las pinturas del rey, en especial las obras de Diego Velázquez. Las obras de Velázquez inspiraron mucho a Goya y él incorporó algunas técnicas de Velázquez en sus pinturas.

With his new job, Goya had access to the king’s paintings, especially the works of Diego Velázquez. Velázquez’s works greatly inspired Goya, and he incorporated some of Velázquez’s techniques into his own paintings.

Por fin, en 1780, Goya fue aceptado en la Academia Real de Bellas Artes. Ser parte de este grupo prestigioso fue muy importante para los artistas. Entre otras cosas, significaba que podía pintar al rey y a su familia.

Finally, in 1780, Goya was accepted into the Royal Academy of Fine Arts. Being part of this prestigious group was very important for artists. Among other things, it meant that he could paint the king and his family.

Muchas familias ricas de Madrid notaron el talento de Goya, en particular el duque de Osuna y su esposa, la duquesa María Josefa Pimentel. La duquesa era muy popular en la sociedad y su promoción de Goya ayudó mucho al artista y a su familia.

Many wealthy families in Madrid noticed Goya’s talent, particularly the Duke of Osuna and his wife, the Duchess María Josefa Pimentel. The duchess was very popular in society, and her support of Goya helped the artist and his family greatly.

Goya también hizo muchas pinturas para el duque y la duquesa del Alba. Los retratos de la duquesa del Alba, uno vestida de blanco y otro vestida de negro, son unos de sus retratos más famosos. Cuando el duque murió en 1795, Goya pasó tiempo con la duquesa. Unos dicen que la relación entre la duquesa y Goya era romántica, pero no hay evidencia para apoyar o refutar esta idea.

Goya also made many paintings for the Duke and Duchess of Alba. The portraits of the Duchess of Alba, one dressed in white and another dressed in black, are some of his most famous portraits. When the duke died in 1795, Goya spent time with the duchess. Some people say that the relationship between the duchess and Goya was romantic, but there is no evidence to support or refute this idea.

Durante ese tiempo de productividad, entre 1775 y 1784, Goya y su esposa tuvieron seis hijos. Lamentablemente, solo dos sobrevivieron a la infancia, y solo un hijo, el último, sobrevivió a Goya. Goya sufrió mucho con la muerte de sus hijos y se perdió en el trabajo.

During this productive period, between 1775 and 1784, Goya and his wife had six children. Unfortunately, only two survived childhood, and only one son, the youngest, survived Goya. Goya suffered greatly from the deaths of his children and lost himself in his work.

Los problemas de Goya no terminaron con la muerte de sus hijos. En 1792, Goya sufrió una enfermedad misteriosa. Tuvo una fiebre alta, dolor de cabeza, problemas de vista y del oído, dolor de estómago, mareos y más. Unos expertos modernos especulan que la enfermedad de Goya fue causada por las pinturas que usaba, pero otros piensan que podría ser una enfermedad autoinmune. Aunque no sabemos el origen de la enfermedad, sabemos que tenía un efecto grave en Goya. Cuando por fin se recuperó, había perdido su habilidad de oír. Goya era sordo.

Goya's problems did not end with the deaths of his children. In 1792, Goya suffered from a mysterious illness. He had a high fever, headaches, problems with his vision and hearing, stomach pain, dizziness, and more. Some modern experts speculate that Goya's illness was caused by the paints he used, but others think it could have been an autoimmune disease. Although we do not know the origin of the illness, we know that it had a serious effect on Goya. When he finally recovered, he had lost his ability to hear. Goya was deaf.

Fue difícil para él comunicarse con otros, así que Goya usó el arte más y más para expresarse. Continuaba haciendo arte religioso y retratos para la nobleza, pero también hizo grabados que criticaban la sociedad. Una serie de sus grabados se llamaba “Los caprichos”. La serie contiene 80 grabados que critican la sociedad española, la nobleza y el clero de la iglesia católica.

It was difficult for him to communicate with others, so Goya used art more and more to express himself. He continued making religious art and portraits for the nobility, but he also made prints that criticized society. One series of his prints was called “Los Caprichos.” The series contains 80 prints that criticize Spanish society, the nobility, and the clergy of the Catholic Church.

A causa de su crítica de la iglesia, la Inquisición Española investigó a Goya. La Inquisición Española tenía mucho poder en España y pocas personas escaparon de sus investigaciones. Por suerte, Goya estaba bajo la protección del rey y fue un favorito de la reina María Luisa de Parma. La Inquisición no pudo atraparlo y Goya continuó con su crítica.

Because of his criticism of the Church, the Spanish Inquisition investigated Goya. The Spanish Inquisition had a great deal of power in Spain, and few people escaped its investigations. Fortunately, Goya was under the protection of the king and was a favorite of Queen María Luisa of Parma. The Inquisition could not catch him, and Goya continued with his criticism.

Más tarde, cuando Francia invadió España, Goya hizo una serie de grabados con el título “Desastres de la guerra”. Los grabados contienen atrocidades cometidas por los soldados franceses en España. Los soldados franceses mataban a los españoles de maneras muy crueles y también atacaban a las mujeres. Goya estaba preocupado por el estado de la sociedad y los horrores del combate.

Later, when France invaded Spain, Goya made a series of prints titled “The Disasters of War.” The prints contain atrocities committed by French soldiers in Spain. The French soldiers killed Spaniards in very cruel ways and also attacked women. Goya was concerned about the state of society and the horrors of combat.

Al mismo tiempo, Goya estaba pintando para la nobleza. Esto incluía la nobleza de España y la nobleza francesa en España. Incluso pintó un retrato de José Bonaparte, hermano de Napoleón y “rey” francés de España durante la ocupación.

At the same time, Goya was painting for the nobility. This included the nobility of Spain and the French nobility in Spain. He even painted a portrait of Joseph Bonaparte, Napoleon’s brother and the French “king” of Spain during the occupation.

El dos de mayo de 1808, los españoles de Madrid se rebelaron contra los franceses, inspirando una guerra de independencia en España. Goya immortalizó ese evento en sus pinturas “El dos de mayo” y “El tres de mayo”. Su pintura “El tres de mayo” es impactante. Una línea de soldados franceses espera con rifles para matar a un hombre. El hombre levanta las manos en el aire. Una luz ilumina su camisa blanca, símbolo de su inocencia. A sus pies están los cadáveres de otros hombres asesinados por los franceses.

On May 2, 1808, the people of Madrid rebelled against the French, inspiring a war of independence in Spain. Goya immortalized this event in his paintings “The Second of May” and “The Third of May.” His painting “The Third of May” is shocking. A line of French soldiers waits with rifles to kill a man. The man raises his hands in the air. A light illuminates his white shirt, a symbol of his innocence. At his feet are the bodies of other men killed by the French.

Goya presenció mucha muerte en su vida. Primero con sus hijos, luego con la guerra con Napoleón y en 1812 perdió a su esposa, Josefa. Ya no quería estar entre la nobleza. Compró una casa en el campo y fue a vivir allá con su hija. La casa recibió el nombre de “La Quinta del Sordo” y es allí donde Goya pintó unas de sus obras más famosas: las pinturas negras.

Goya witnessed a great deal of death during his life. First with his children, then with the war with Napoleon, and, in 1812, he lost his wife, Josefa. He no longer wanted to be among the nobility. He bought a house in the countryside and went to live there with his daughter. The house became known as “The House of the Deaf Man,” and it was there that Goya painted some of his most famous works: the Black Paintings.

Las pinturas negras son una serie de pinturas al óleo con temas de brujería y mitología pagana. Goya pintó estas obras directamente en las paredes de su casa. Nunca fue su intención vender las pinturas ni enseñarlas al público. Fue simplemente una expresión de sufrimiento personal.

The Black Paintings are a series of oil paintings with themes of witchcraft and pagan mythology. Goya painted these works directly on the walls of his house. He never intended to sell the paintings or show them to the public. They were simply an expression of personal suffering.

Una cita famosa de Goya es “el sueño de la razón produce monstruos”. Está escrita en uno de sus grabados. Cuando no hay razón, no hay pensamiento crítico y la ignorancia, el terror y los monstruos dominan. Ocurre en la sociedad y en cada persona.

A famous quote by Goya is “The sleep of reason produces monsters.” It is written on one of his prints. When there is no reason, there is no critical thinking, and ignorance, terror, and monsters take over. It happens in society and in every person.

Cuando la razón dejó a Goya, el hombre viejo solo tenía los demonios del pasado, monstruos que él pintó en las paredes de su casa.

When reason abandoned Goya, the old man had only the demons of the past, monsters that he painted on the walls of his house.

Al final de su vida, en otro momento de turbulencia política en España, Goya fue a vivir a Francia. Tenía 79 años, no podía oír nada, no hablaba ni una palabra de francés, pero todavía estaba pintando. Unos años después, Goya murió en Burdeos, Francia el 16 de abril de 1828.

At the end of his life, during another period of political turmoil in Spain, Goya went to live in France. He was 79 years old, could not hear anything, did not speak a word of French, but he was still painting. A few years later, Goya died in Bordeaux, France, on April 16, 1828.

El arte de Goya es fascinante. Tras sus pinturas, dibujos y grabados, podemos ver la historia de España, la riqueza de la nobleza, los problemas de la sociedad, la corrupción de los militares, las atrocidades de la Inquisición Española y la gloria de la religión. Pero las pinturas de Goya también nos enseñan la lucha interna del ser humano, con los monstruos que atacan nuestros pensamientos. Espero que nuestra razón no duerma y que los monstruos se queden lejos.

Goya's art is fascinating. Through his paintings, drawings, and prints, we can see the history of Spain, the wealth of the nobility, the problems of society, the corruption of the military, the atrocities of the Spanish Inquisition, and the glory of religion. But Goya's paintings also teach us about the inner struggle of the human being, with the monsters that attack our thoughts. I hope that our reason never sleeps and that the monsters stay far away.

Simple Stories in Spanish. Episode 206: *Francisco de Goya*



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.